

Mastering New Testament Greek Workbook

Ted Hildebrandt

© 2003 by Ted Hildebrandt; (version 2019)

Ch. 14: Second Aorists Descending into the Deep Dark Past Foldunders Fold under the right side of the sheet

Parsing Paradise:

- | | |
|--------------|---|
| 1. ἤλθομεν | 1 st Pl. AAI from ἔρχομαι meaning "we came" (Mat. 2:2) |
| 2. ἐγενόμην | 1 st Sg. ADI from γίνομαι meaning "I became" (Acts 20:18) |
| 3. ἐξῆλθες | 2 nd Sg. AAI from ἐξέρχομαι meaning "you went out"
(Jn. 16:30) |
| 4. ἤλθεν | 3 rd Sg. AAI from ἔρχομαι meaning "he/she/it came"
(Mat. 9:1) |
| 5. ἐμείναμεν | 1 st Pl. AAI from μένω meaning "we remained" (Acts 21:7) |
| 6. εὗρον | 3 rd Pl. /1 st Sg. AAI εύρισκω meaning "they found"
"I found" (Mat. 22:10) |
| 7. ἐγένεσθε | 2 nd Pl. ADI from γίνομαι meaning "you became" (Lk. 16:11) |
| 8. εὗρες | 2 nd Sg. AAI from εύρισκω meaning "you found" (Lk. 1:30) |
| 9. ἐξῆλθομεν | 1 st Pl. AAI from ἐξέρχομαι meaning "we went out"
(Acts 16:13) |
| 10. ἤλθατε | 2 nd Pl. AAI from ἔρχομαι meaning "you came" (Mat. 25:36) |

Translations

1. οὗτος ἤλθεν εἰς μαρτυρίαν (Jn. 1:7) This one came for a witness
2. εἶπαν οὖν αὐτῷ (Jn. 1:22) Then they said to him
3. ὡς περιστερὰν (dove) ἐξ οὐρανοῦ
καὶ ἔμεινεν ἐπ' αὐτόν (Jn. 1:32) As a dove out of heaven and it
remained on him

Name _____

Chapter 14: Second Aorist Verbs

Digging into the Past: Second Aorist

1. Parsing Party: (30)

ἥλθον 1Sg./3Pl. AAI from ἔρχομαι I/they came

- ## 1. εβαλε(ν)

- ## 2. ἔλαβες

- ### 3. ἐλάβετε

- #### 4. ἐβαλόμεθα

- ## 5. ἐλάβομεν

- ## 6. ἐβαλόμην

- ## 7. ἐβάλετε

8. ἔλαβον

- ## 9. ἐβάλεσθε

- ## 10. ἔβαλον

- ## 11. $\ddot{\epsilon}\lambda\alpha\beta\varepsilon(v)$

- ## 12. ἐβάλον

- ### 13. ἐλάβετο

- ## 14. ἐβάλοντο

2. Translate the following short lines: (15)

1. οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ· Ἐν Βηθλέεμ τῇς Ἰουδαίας (Mat. 2:5)
2. καὶ εἰσῆλθεν εἰς γὴν Ἰσραήλ (Mat. 2:21)
3. ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν πρὸς αὐτόν (Mat. 3:15)
4. καὶ εἶδεν [τὸ] πνεπυμα [τοῦ] θεοῦ (Mat. 3:16)
5. καὶ ἰδοὺ πᾶσα ἡ πόλις (city) ἐξῆλθεν (Mat. 8:34)
6. ὅτι ἄρτους (bread) οὐκ ἐλάβομεν (Mat. 16:7)
7. λέγω δὲ ύμῖν ὅτι Ἡλίας ἥδη (already) ἦλθεν (Mat. 17:12)
8. καὶ πολλοὶ (many) τῶν ἀνθρώπων ἀπέθανον (Rev. 8:11)
9. ὅσοι (whoever) δὲ ἔλαβον αὐτόν (Jn. 1:12)
10. οὗτος ἦν ὁν εἶπον (Jn. 1:15)
11. ἡμεῖς πάντες ἔλαβομεν (Jn. 1:16)

12. εἶπαν οὖν αὐτῷ· Τίς (who) εἴ; (Jn. 1:22)
13. καθὼς εἶπεν Ἡσαῦς ὁ προφήτης (Jn. 1:23)
14. οὗτός ἐστιν ὑπὲρ οὗ ἐγὼ εἶπον (Jn. 1:30)
15. καὶ εἶδον, καὶ ἤκουσα (I heard) φωνὴν ἀγγέλων πολλῶν (Rev. 5:11)

3. Translate the following long lines: (15)

1. εἶδον τὸ παιδίον (child) μετὰ Μαρίας τῆς μητρὸς (mother) αὐτοῦ (Mat. 2:11)
2. καὶ ἴδού τινες (some) τῶν γραμματέων (scribes) εἶπαν ἐν ἔαυητοῖς· Οὗτος βλασφημεῖ. (Mat. 9:3)
3. ἀλλὰ τί (what?) ἐξήλθατε ἰδεῖν (to see); προφήτην; ναὶ (yes) λέγω ὑμῖν, καὶ περισσότερον (more than) προφήτου (Mat. 11:9)
4. καὶ ἐκτείνας (stretching out) τὴν χεῖρα (hand) αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς μαθητὰς εἶπεν· Ἰδοὺ ἡ μήτηρ (mother) μου καὶ οἱ ἀδελφοί μου (Mat. 12:49)

5. τότε ἀφεὶς (leaving) τοὺς ὄχλους ἦλθεν εἰς τὴν οἰκίαν. Καὶ προσῆλθον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ λέγοντες (saying)(Mat. 13:36)
6. ως οὖν ἦλθον πρὸς αὐτὸν οἱ Σαμαρῖται, ἡρώτων (who asked) αὐτὸν μεῖναι (to remain) παρ' αὐτοῖς· καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ δύο (two) ἡμέρας (Jn. 4:40)
7. εἰς τὰ ἴδια ἦλθεν, καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον (receive) (Jn. 1:11)
8. ὅτι ἐκ τοῦ πληρώματος (fullness) αὐτοῦ ἡμεὶς πάντες ἐλάβομεν καὶ χάριν ἀντὶ (upon) χάριτος (Jn. 1:16)
9. ἐν τῷ κόσμῳ ἦν, καὶ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ ὁ κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω (Jn. 1:10)
10. λέγει αὐτοῖς: "Ερχεσθε (come) καὶ ὄψεσθε. ἦλθαν οὖν καὶ εἶδαν ποῦ (where) μένει καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν (they stayed) τὴν ἡμέραν ἐκείνην (Jn. 1:39)
11. καὶ ἦλθον πρὸς τὸν Ἰωάννην καὶ εἶπαν αὐτῷ· Ὦ αββί, ὃς ἦν μετὰ σοῦ (Jn. 3:26)

12. μετὰ ταῦτα ἤλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰς τὴν Ἰουδαίαν γῆν (Jn. 3:22)
13. καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ προιτώριον (praetorium) πάλιν καὶ λεγει τῷ Ἰησοῦ· Πόθεν (from where) εἶ σύ; (Jn. 19:9)
14. τινὲς (some) δὲ ἐξ αὐτῶν ἀπῆλθον πρὸς τοὺς φαρισαίους καὶ εἶπαν αὐτοῖς (Jn. 11:46)

4. Think Greek (10)

1. the blood came into my body

2. Jesus entered the way

3. this king became the holy (one)

4. I came because of your sins

5. he said to him

5. Vocabulary Review (20)

1. δύναμις _____

2. ἀνήρ _____

3. ὅτε _____

4. ἵνα _____

5. πάλιν _____

6. spirit _____

7. flesh _____

8. behold _____

9. then _____

10. now _____

6. Current Vocabulary (10)

7

8 _____
 3 _____

6 _____

1 _____
 2 _____

4 _____
 10 _____
 5 _____
 9 _____

Across

- 1. I teach
- 2. one's own
- 4. I raise, take up
- 3. I am about to
- 5. way
- 7. much, many
- 6. good
- 9. body
- 8. soul, life
- 10. blood

Down